FIRST LANGUAGE ARABIC

Paper 0508/01
Reading

التّوصيات الرّئيسيّة:

يجب على الطلبة مراعاة النقاط التالية:

- قراءة الأسئلة بعناية والإجابة عليها بدقة.
- استخدام مفرداتهم وجملهم الخاصة في الإجابات.
- تجنب قدر الإمكان نسخ أو نقل عبارات كاملة من النصوص.
- استخراج فقط الأفكار ذات الصلة **بسؤال التلخيص** من كلا النصين.

تعليقات عامة:

شارك الممتحنون النقاط التالية:

- يوجد تحسن ملحوظ في أداء الطلبة في هذا الامتحان.
- على الرغم من وجود محاولات جيدة من الطلبة لاستخدام كلماتهم الخاصة وتجنب النقل المباشر من النص، إلا أن لا تزال هناك حاجة لتكثيف التدريب لتحقيق مستوى أكثر دقة.
- يحتاج بعض الطلبة إلى الدعم والتدريب ليتمكنوا من استخدام اللغة بصورة أكثر تنوعًا. كما يُعد تحسين قواعد النحو والإملاء أمراً ضرورياً في هذا الصدد.
- لوحظ في هذا الامتحان تحسن ملموس في أداء الطلبة لسؤال التلخيص ويجب تشجيعهم على الاستمرار على هذا المنوال. فمن المهم تدريبهم على تجنب كتابة جميع الأفكار في كلا النصين بغض النظر عن مطلوب السؤال، والتركيز على الأفكار ذات الصلة، واستخدام الروابط المناسبة والمتنوعة من أجل إنتاج فقرات متماسكة واستخدام علامات الترقيم الصحيحة.

تعليقات على أسئلة مُحدّدة

السُؤال الأول:

(a) استطاع معظم الطلبة إعطاء سبباً واحداً، ولم ينتبه الكثير إلى عدم تكرار نفس الفكرة الأولى واعتبروها السبب الثاني، ولذا لم يحصلوا على العلامة كاملة.

(b) أجاب معظم الطلبة على هذا السؤال بصورة صحيحة ولكن أضاف بعضهم معلومات غير ذات صلة إلى إجاباتهم، على سبيل المثال، "توسيع الفجوة بين الدول الغنية والفقيرة" هذه نتيجة وليست سبباً. هذا الحشو الزائد دليل على عدم فهم الطالب للسؤال جيداً.

(c) لم يقرأ بعض الطلاب السؤال جيداً لذا لم يفهموا أن السؤال يطلب سببين لتأييد بعض الناس للهجرة، فجاءت الإجابات عن أسباب هجرة بعض الناس، وهذا ليس ما قصده السؤال.

© 2021

(d) أعطى معظم الطلاب سببين من الثلاثة أسباب المطلوبة. هنا تبرز أهمية تدريب الطلبة على مهارة تحديد المعلومات ذات الصلة التي تستهدف مطلوب السؤال بالكامل.

(e) لم يُجب العديد من الطلبة بشكل كامل على هذا السؤال. ربما يكمن السبب في عدم فهم الشرط الثاني للسؤال، أي "ذكر سبب تشاؤمه". يجب تذكير الطلبة قراءة جميع أجزاء السؤال والتأكد من أن تكون إجاباتهم كاملة.

(f) أعطى العديد من الطلبة الإجابة الصحيحة وتمكن بعضهم من التعبير عن الفكرتين بكلماتهم الخاصة. وهذا ما يجب الحث عليه وتشجيعه.

(g) الفقرة ذات الصلة تتناول بالكامل فكرة تأثير الهجرة على المجتمع بشكل عام والأسرة بشكل خاص. يستهدف السؤال كلا التأثيرين. أعطى العديد من الطلبة الإجابة الصحيحة، ولكن بعضهم ذكر التأثير على الأسرة فقط، مما أثر على الدرجة النهائية.

(h) هذا السؤال يحتاج إلى دراسة متأنية. تناول بعض الطلبة الجانب الأول من السؤال من خلال الإجابة على أن المهاجرين الأوائل كانوا في الغالب عاطلين عن العمل ولكنهم لم يتمكنوا من تقديم النتيجتين الاقتصاديين لهذا الاتجاه.

(i) تمت الإجابة على هذا السؤال بشكل جيد للغاية من قبل معظم المرشحين. ومع ذلك، من الضروري التأكيد على الطلبة أهمية عدم رفع جمل كاملة وتدريبهم على مهارة إعادة صياغة الأجزاء ذات الصلة من النصوص. من الضروري أن يتمكن المرشحون من معالجة اللغة المستخدمة في النص المصدر لتقديم الأفكار بكلماتهم الخاصة.

(j) قدم العديد من المرشحين إجابات دقيقة وشرحوا الفكرة بكلماتهم الخاصة. ولوحظ أن عدداً قليلاً من الطلبة نقلوا الفقرة بأكملها كإجابة، مما أظهر أنهم على الأرجح لم يفهموا السؤال أو الفكرة في النص.

تم أيضًا تقييم جودة اللغة المستخدمة للإجابة عن هذه الأسئلة، وتحديداً الدقة اللغوية ومدى ملاءمة الأسلوب. ينصب التركيز هنا على اختبار قدرة الطلبة على استخدام كلماتهم الخاصة عند الإجابة على أسئلة الفهم.
لاحظ الممتحنون تفاوت في القدرات اللغوية؛ فبعض الإجابات تم الإجابة عليها بكلمات الطلبة الخاصة بينما لجأ آخرون إلى نسج كامل للمفردات والجمل من النص.

السؤال الثاني

كان سؤال التلخيص عن استخراج الأفكار التي تتعلق بالآثار السلبية لهجرة الأدمغة إلى الخارج من النصين.

تنقسم العلامة الإجمالية لهذا السؤال إلى ثلاثة أجزاء:

1 المحتوي: يُتوقع من الطلبة

- ايجاد أفكار من كلا النصين لدعم التلخيص
- ربط الأفكار بطريقة منظمة ومنطقية
- استخدام كلماتهم وتعابيرهم الخاصة وتجنب النقل المباشر من النص
- تجاهل الأفكار التي لا تستهدف متطلبات السؤال، أو التي تكررت في النصين على سبيل المثال: تشكل ظاهرة الهجرة خطورة على مخططات التنمية وأنها من العوامل الهامة المؤثرة سلباً في الاقتصادات النامية.

حاول الكثير من الطلبة تحقيق ذلك ولكن هناك حاجة لتدريبهم على مهارات التلخيص لتحسينها.

© 2021

2 الأسلوب والتنظيم: يجب على الطلبة إظهار المهارات التالية

- التعبير عن الأفكار ذات الصلة والتركيز عليها باستخدام مفرداتهم الخاصة
- عرض تلك الأفكار بأسلوب تلخيص جيد مع تجميع الأفكار بشكل منظم باستخدام كلمات الربط المناسبة.

لوحظ أن هناك بعض التحسن في إجابات الطلبة هذه السنة، ولكن لا تزال حاجة لتدريبهم على وضع الأفكار المختلفة في فقرات مستقلة وبناء الجمل واستخدام علامات الترقيم بصورة جيدة.

3 الدّقة اللّغوية: يُتوقع من الطلبة التمكن من المهارات التالية

- الاستخدام الصحيح للأفعال في أزمنتها المختلفة
- تصريف الأفعال بالشكل الصحيح خاصة مع حالات الجمع والمثنى
- الاستخدام الصحيح لحروف الجر والضمائر، المصادر المُعرفة والنكرة والإضافة.

بناءً على التعليقات الواردة من الممتحنين، تُنصح المراكز بشدة بمعالجة التهجئة بشكل مباشر في الفصل، حيث عانى العديد من الطلبة الذين حاولوا استخدام كلماتهم الخاصة من أخطاء كثيرة بما في ذلك الكلمات الأساسية البسيطة.
يتم حث المُعلمين على التأكد من أن الطلبة يفهمون أهمية النقاط الموجودة على الحروف وتحتها لأنها ضرورية في نقل المعنى.

© 2021

FIRST LANGUAGE ARABIC

Paper 0508/02
Writing

تعليقات عامة:

بشكل عام كانت هذه الدورة مشابهة للدورات السابقة من ناحية الإقبال على كل الأسئلة دون استثناء، وإن كان هناك بعض التفاوت الطفيف بينها. ففي الجزء الأول كان السؤال (D) الأكثر شعبية بينما حازت جميع الأسئلة الأخرى على نصيب شبه متقارب من الشعبية باستثناء السؤال (C) الذي كان الإقبال عليه أقل من الباقي. وفي القسم الثاني، كان السؤالان (B) و (D) الأكثر شعبية، ومع ذلك فقد لقي السؤالان الآخران إقبالا لا بأس به أيضا.

على العموم، فما زلنا نلاحظ تحسنا في بعض النواحي التي أشارت إليها تقارير رئيس المصححين من قبل، وبخاصة من ناحية التقيد بأسلوب الكتابة المطلوب والإقلاع عن استخدام الكلمات والتعابير العامية والأجنبية.
هناك تحسن أيضا في الأسلوب الوصفي، فقد رأينا المزيد من الممتحنين يحاولون استخدام الصور البيانية والمجاز، إلى جانب إيصال التعابير الحسية بشكل فعال. ولكن في الجهة المقابلة، نجد أنه غالبا ما يتم تقديم المقالات السردية في شكل سلسلة من الأحداث التي تفتقر إلى التناسق وعقدة واضحة.

الأسلوب الوصفي الذي كان الكثير من الممتحنين في السابق يحولونه إلى أسلوب قصصي. ولكن مع هذا التحسن فقد لوحظ أن بعض الممتحنين يلجؤون إلى وصف أشياء ثانوية لا علاقة مباشرة لها بالمطلوب. فبدلا من وصف الهدية مثلا، نجدهم يسهبون في وصف الحفلة التي استلموا فيها الهدية ومن أهداهم إياها. الأحرى في هذه المناسبة عكس الأمور فلا توصف الأمور الثانوية إلا عَرضًا لخدمة وصف الهدية وما تمثله لهم كما هو مطلوب في السؤال. في رأينا، إن أفضل الطرائق لدراسة كيفية الوصف وتحسين الكتابة بهذا الأسلوب هو الإكثار من القراءة للكتاب المعروفين بهذا الأسلوب. ومن ناحية أخرى، فإننا لاحظنا أيضا استخداما أقل للتعابير والكلمات العامية والأجنبية مقارنة بالامتحانات السابقة وهذا يعتبر إيجابية جيدة ويبشر بخير. يجب أن تحتوي القصص على عناصر متناسقة من مقدمة، وعقدة وحل، وخاتمة. ولذلك فهناك حاجة إلى مزيد من العمل لإعداد الممتحنين جيدا لهذا النوع من الكتابة.

وعلى الرغم من التطورات المشجعة بشكل عام من ناحية محتوى المقالات، إلا أنه لا تزال هناك حاجة إلى مزيد من العمل لتحسين القواعد النحوية. وهذا جانب مهم جدا في امتحانات اللغة الأولى، فما زالت الأخطاء في القواعد تؤثر سلبا في أداء عديد من الممتحنين. فيجب تذكير الممتحنين بأنه لا يمكن الحصول على درجات عالية بناء على المحتوى وحده – حتى عندما يكون هذا المحتوى على مستوى عال – إذا كان المقال يفتقر إلى الدقة النحوية. ولذلك فإننا نواصل نصحنا للممتحنين بالزيادة في قراءاتهم في كتب الأدباء العرب المعروفين لتحسين خزينة مفرداتهم واعتياد (وكذلك التأثر بـ) أساليبهم الراقية في الكتابة. يمكن للممتحنين أن يستفيدوا من هذه الأعمال بشكل أكبر من خلال القراءة بصوت عال (يفضل الإشراف عليها في الصف) لمساعدتهم على تجنب الأخطاء النحوية.

© 2021

تعليقات على الأسئلة بشكل مفصل:

القسم الأول:

السؤال (A):

كان المطلوب من الممتحنين في هذا السؤال التعبير عن رأيهم حول ما إذا كان السماح للمراهقين بالبقاء في المنزل بمفردهم فكرة جيدة أم لا. وكما كان متوقعا، نال هذا السؤال اهتمام عدد كبير من الممتحنين لأنه مرتبط مباشرة بحياتهم اليومية وتجاربهم. وتمكن معظم الذين اختاروه من فهم المطلوب بشكل جيد، والتقيد به في أغلب الحالات، مع تقديم حججهم بوضوح وتطويرها مستخدمين أسلوبا جدليا جيدا.

السؤال (B):

نال هذا السؤال أيضا نصيبا جيدا من اهتمام من الممتحنين لأن الكتابة على الجدران ظاهرة يعاينها معظمهم. وكان المطلوب هنا إظهار آرائهم بشكل واضح حول إذا كانت الكتابة على الجدران عملا تخريبيا أم لا. استخدم العديد من الممتحنين أسلوبا حجاجيا فعالا بنجاح، مع تقديم آراء وبراهين جيدة. إلا أن عددا من الممتحنين استبدلوا أسلوب الحوار بأسلوب الحجاج المطلوب فأثر سلبا على علاماتهم، وذلك لأن أسلوب الحوار جعل مقالاتهم تفتقر إلى الهيكل الجدلي الواضح والفعال.

السؤال (C):

على الرغم من أن هذا السؤال يرتبط مباشرة بفئة الممتحنين العمرية، إلا أنه كان الأقل شعبية في هذا القسم. وكان المطلوب فيه منهم مناقشة إلى أي مدى يعتقدون أن الشباب يتأثرون بمحيطهم. وقد تمكن بعض الممتحنين من تسليط الضوء على سلسلة من النقاط ذات الصلة وقاموا بمحاولة واضحة لتطوير بعضها، إلا أنه كان من الواضح عموما أن الإجابة عن هذا السؤال كانت أصعب من الأسئلة الأخرى حيث نفدت أفكار بعض الممتحنين قبل إكمال مقالاتهم.

السؤال (D):

كان المطلوب في هذا السؤال مناقشة ما إذا كان استخدام وسائل التواصل الاجتماعي قد أصبح نوعا حديثا من الإدمان، وبما أنه على علاقة بالتكنولوجيا ووسائل التواصل الاجتماعي، فإنه ليس من المستغرب أن يحظى بشعبية كبيرة بين الممتحنين. وبالفعل تمكن معظم المرشحين من تسليط الضوء على سلسلة من النقاط ذات الصلة من خلال ربطها مباشرة بحياتهم اليومية، ولكن، كما ذكرنا في الأعلى، ففي حين نجد أن الممتحنين لديهم قدرة كبيرة في إنتاج محتوى جيد وإظهار النقاط المتعلقة بالموضوع، غير أن مستوى الدقة اللغوية ليس بجودة المحتوى، فما زالت الأخطاء النحوية تعيق الوصول إلى علامات أعلى.

القسم الثاني:

السؤال (A):

لم ينل هذا سؤالا إقبالا كبيرا إذ لم يختر الإجابة عنه سوى عدد قليل، وكان المطلوب فيه وصف مسابقة شعرية بين المدارس شارك فيها الممتحن. وقد جاءت بعض الأوصاف مقبولة، مع محاولات واضحة لاستخدام الحواس واستخدام أنواع مختلفة من المجاز لإيصال الصور إلى القارئ. ولكن معظم المحاولات كانت ناقصة من ناحية هذه الصور والأوصاف المناسبة التي بإمكانها المساعدة في إحياء الحدث أكثر في ذهن القارئ.

© 2021

السؤال (B):

كان هذا أحد الأسئلة الأكثر شعبية في هذا القسم، وفيه كان يجب على الممتحن أن يصف رحلة صيد عائلية. وعلى العموم، فقد تمكن العديد من الممتحنين من تقديم وصف جيد، مستخدمين فيه صورا قوية موضَّحة بتفاصيل دقيقة.غير أن الكثير من الممتحنين كانوا يميلون إلى الأسلوب السردي في معالجة هذا الموضوع، وبالتالي فوتوا على أنفسهم فرصة الحصول على درجات أعلى.

السؤال (C):

شابه هذا السؤال حال السؤال (A) من حيث أنها لم ينالا إقبالا كبيرا كما هي الحال مع الأسئلة الأخرى (B) و (D). وكان المطلوب كتابة قصة غرضها إظهار العواقب الوخيمة لاحتقار الآخرين. وقد تمكن بعض الممتحنين من إنتاج بعض القصص المدروسة بشكل جيد، وتمكنوا من طرح تفاصيل قصصهم في تسلسل مدروس، في حين افتقرت قصص أخرى إلى عقدة حقيقية فجاءت شبه سرد لسلسلة عشوائية من الأحداث.

السؤال (D):

أعطى هذا السؤال الذي نال شعبية كبيرة بين صفوف الممتحنين، حرية السير بقصصهم في أي اتجاه يختارونه، ما داموا متمسكين بجوهر المطلوب. وبشكل عام، نجح المرشحون في استخدام خيالهم لإيصال تفاصيل قصصهم، وفي إدارة تسلسل عناصر القصة الأساسية، إلا في بعض الحالات التي لم يتم فيها تطوير الأحداث بشكل منطقي ومتناسق منطقيا طوال القصة. كما افتقرت بعض القصص إلى عقدة واضحة على الرغم من أنها جزء لا يتجزأ من الأسلوب القصصي. ولذلك فإننا نذكر الممتحنين بأهمية تنظيم عناصر القصة الأساسية بعناية (الشخصيات، والزمان والمكان، والعقدة، والصراع، والحل) للحفاظ على سير القصة بسلاسة والسماح لها بالتطور بطريقة منطقية يمكن للقارئ متابعتها بسهولة.

© 2021